

## Tarjetas de visita última novedad

Se han recibido en esta Imprenta  
y Librería a precios reducidos

## Ayuntamiento de Mahón

### SESIÓN ORDINARIA DEL 6 DE AGOSTO DE 1913.

Presidió el Primer Teniente de Alcalde don Pedro Pons Sintes, asistiendo los señores Carreras Hernández, Pons Borrás, Rita, Mús, Pons Castell, Olives, Beltran.

#### ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Quedar enterado de que por resolución del señor Gobernador de 31 del pasado Julio queda confirmado el acuerdo de este Ayuntamiento de 28 de Mayo de este año prohibiendo el paso rodado por el arco de la calle del Puente del Castillo, acuerdo que fué recurrido por don Juan de Mir Saura y otros.

Aprobar los extractos de las actas de las sesiones celebradas durante el pasado mes de Julio.

Aprobar la distribución e inversión de fondos para este mes.

Quedar enterado de que en 27 del pasado mes de Julio empezó a funcionar la colonia escolar de este municipio.

Conceder autorización a don Andrés Rullán Rullán para efectuar obras de mejora en la caseta número 14 del Mercado del Carmen.

Prorrogar hasta el 31 de Diciembre de 1929 el contrato de arriendo de la caseta número 14 del mercado del Carmen siempre que el señor Rullán, efectúe en la misma las obras indicadas en el acuerdo anterior.

Conceder permiso a don Antonio Carreras Orfila para ensanchar un

portillo de la pared de un cercado que posee en el camino del Cementerio de San Clemente.

Señalar la plaza del Carmen para parada de los coches que hacen el tráfico de viajeros entre Mahón y Villa Carlos y se obliguen a salir cada media hora.

Aprobar los acuerdos tomados por la Comisión de Beneficencia en sesión de 4 de este mes.

Con arreglo al reglamento, los señores deberán prestar servicio de vigilancia hasta las cinco de la madrugada en verano y las cinco y media en invierno.

Aprobar varias cuentas.

Aprobar la cuenta de productos de matadero e inspección sanitaria de Julio cuyo líquido es de 3.002 pesetas 32 céntimos.

Consignar en acta un voto de gracias a favor del autor de los escritos sobre las moscas, campaña que en contra de tan pernicioso insecto se ha hecho por medio de «La Voz de Menorca».

Quedar enterado de la R. O. de 30 de Julio último dando por desistido al Ayuntamiento del recurso contra una providencia del señor Gobernador que afectaba al arbitrio sobre vacas creado en 1912.

Adquirir formaldehído para las desinfecciones, pagando su importe en 1914 por quedar agotada la partida de atenciones sanitarias para este año.

Subastar los bailes de San Clemente.

Inspeccionar la Colonia escolar de Aodaya para introducir en la misma las mejoras que sean convenientes.

Preguntar la nueva prórroga para las cédula personalés.

#### A INFORME

De la Comisión de Fomento: Instancia de don José Riera Sampol pidiendo permiso para efectuar reformas en el frontis de la casa número 13 de la calle de San Roque.

Instancia de don Francisco Petrus Carreras para modificar aberturas de la casa número 3 de la calle Portal de Mar.

Instancia de don José Truyol Pons pidiendo permiso para reconstruir la pared y abrir una puerta de la finca que posee en el camino de la Unión.

Instancia de don Damian Vidal Tudurí pidiendo permiso para reconstruir una pared del predio Algendar Nou lindante con el camino

Instancia de don Agustín Merqués Pons pidiendo permiso para instalar dos motores eléctricos en la casa número 22 de la calle del Comercio.

Instancia de D. Rafael Mancas Andreu pidiendo permiso para instalar un motor eléctrico en la noria d'Est Muret, reparar una pared del camino Verd y abrir una puerta en la pared que mira a la carretera de Villa Carlos.

Instancia de don Juan F. Talta-vill Galens, Gerente de la Sociedad General de Alumbrado pidiendo permiso para levantar la tubería de hierro que desde la fábrica de gas conduce el fluido a la de Calafiguera, así como extenderla hacia el Andén de Poniente.

Comunicación del señor Delegado del Gobierno recomendando la adopción de ciertas medidas encaminadas a evitar desgracias en las carreras de caballerías.

A estudio de la Comisión de Beneficencia, relación de cuentas por gastos ocurridos en junio de este año.

A estudio de la Comisión de Hacienda relación de cuentas.

A estudio de la Comisión de Gobernación:

Recomendación del señor Gobernador Civil para contribuir a la suscripción para erigir un monumento a Vasco Nuñez de Balboa en el punto del canal interoceánico de Panamá desde donde se presume que el Ilustre Conquistador divisó por primera vez el Océano Pacífico tomando

posesión de él en nombre de España.

Moción del señor Pons Castell de editar y distribuir por cuenta del municipio el escrito que sobre las moscas se ha publicado en «La Voz de Menorca».

De la Comisión especial para que forme el programa de las fiestas que han de celebrarse dedicadas a Nuestra Señora de Gracia como en años anteriores.

Y se levantó la sesión.

## San Cayetano

### Patrón de Llumasanas

Desde que aquel pintoresco caserío se puso bajo la égida del Glorioso Padre de la Providencia, en ningún año como en el presente ha sido honrado aquel gran Santo con tan solemnes como extraordinarios cultos. Para satisfacción y aliento de aquellos simpáticos moradores vamos a reseñarlos brevemente, aprovechando la circunstancia de haberse celebrado estos días la fiesta titular de aquel Caserío.

Empezamos por subsanar un olvido que padecemos, por haberse nos trasapelado unas notas que recogimos, de no dar en su día cuenta a nuestros bondadosos lectores de la excepcional fiesta eucarística que en la iglesia de Llumasanas se celebró el día 1.º de Mayo último, fiesta de la Ascensión del Señor. Con el debido permiso y aprobación del Excmo. señor Obispo de la Diócesis, esta Adoración Nocturna acordó conmemorar el undécimo aniversario de la fundación en Menorca de los Turnos de San Tarsicio, exponiendo por vez primera en la iglesia de Llumasanas el Santísimo Sacramento. Aquel templo se embelleció con primorosas galas. Eran las tres de la tarde del citado día cuando, además de nutrida concurrencia, llegaban a Llumasanas los núcleos eucarísticos de Mahón, Villa-Carlos, San Luis y San Clemente con sus respectivas banderas, presididas por la Gloriosa Diocesana.

Expuesta S. D. M. se cantaron solemnes vísperas, predicó oportuno sermón el Rdo. don Rafael Serra Pbro., Vicario de Villa Carlos, y

cantado el Trisagio y varios motetes, se organizó lucida procesión con el Santísimo, que recorrió aquellos alrededores, y honraron con su presidencia el señor Delegado accidental del Gobierno de S. M. y una comisión de nuestro Excmo. Ayuntamiento con el digno señor Aca de a su cabeza. Se detuvo el cortejo en dos altarcitos y en uno de ellos el Misionero Apostólico, tan querido como popular en aquel Caserío, nuestro distinguido y buen amigo el Rdo. don Jaime Tutó Pbro., dirigió al numeroso público allí congregado entusiasta improvisación, evidenciando que para Llumasanas era aquel día día de gloria y de gracias, por ser la vez primera que el Rey Inmortal de los Siglos se paseaba triunfante por aquel Caserío y bendecía a sus moradores, sus blancas casas y sus campos.

Llevó la Sagrada Custodia el señor Director Espiritual Diocesano Reverendo don Juan Mercader Pbro., Cura Párroco de San Francisco, y durante el trayecto las estrofas del «Pange lingua» se alternaron con las marchas de la Banda Municipal, la que, terminada la función religiosa, ejecutó escogidas piezas en la plazaleta donde está situado aquel templo.

Reinó gran animación, pues asistieron a dicha fiesta unas mil quinientas personas.

Otro acto, tanto más simpático, se celebró al siguiente día, 2 de Mayo, fiesta nacional. El Rdo. don Bartolomé Mestre Pbro., celoso capellán Custodio de la iglesia de Llumasanas, dijo Misa de comunión general, en la que se distribuyeron 46 Sagradas Formas, y cantados tres Padre Nuestros y las coplas a San Cayetano, se entonó un «Responso» por las almas de los vecinos de Llumasanas fallecidos. Así terminaron aquellas fiestas, en las que tomaron parte todos aquellos buenos moradores.

Recordamos haber oído a uno de ellos como se enorgullecía de la unión que en aquellos días había reinado entre todos, sin tener para nada en cuenta la opinión particular de cada uno, unión tan necesaria en los tiempos presentes, a fin de que los pueblos se desarrollen y progresen en bienes materiales y morales.

Hermoso ejemplo el de Llumasa-

nas, que para bien de Menorca debiera tener muchos imitadores.

Como continuación de aquella gran festividad eucarística, en estos días se han celebrado en Llumasanas los actos anuales acostumbrados, en ocasión de la fiesta de San Cayetano, los cuales han resultado más lucidos que en los años anteriores. Vamos a verlo. En la noche del sábado último se cantaron solemnes Completas y el domingo día 3 hubo misa solemne, en la que el citado como incansable orador Rdo. don Jaime Tutó Pbro. predicó las glorias de San Cayetano. La fiesta cívica también resultó espléndida y concurrida habiendo a ello contribuido la asistencia del Orfeón Mahonés, y de la banda municipal.

Digno epílogo fueron los actos habidos en la iglesia de Llumasanas el próximo pasado jueves día 7 de los corrientes, en el que la Iglesia celebra la fiesta del Padre de la Providencia. A las siete y media hubo misa de comunión general, que celebró el Rdo. don Miguel Pérez presbítero, Capellán del Turno de San Tarsicio de Mahón, y en la que distribuyó 43 Sagradas Formas, cantándose apropiados himnos y motetes. A las ocho se celebró otra Misa rezada, que dijo el Rdo. don Juan Sintes Pbro. como especial y particular obsequio que todos los años dedica a San Cayetano el fomentador de la devoción a este gran Santo nuestro amigo don Angel García Gahona. La tercera misa fué la solemne a las nueve y media, siendo celebrante el señor Capellán de aquella iglesia Rdo. don Bartolomé Mestre Pbro. y actuando de Ministros los Rdos. señores don Miguel Pérez presbítero y don Antonio Orfila presbítero. El coro tarsiciano mahonés, ajustándose a las disposiciones de Nuestro Santísimo Padre Pío X (que Dios guarde), cantó muy discretamente la Misa de Angelis. Ocupó la cátedra del Espíritu Santo el ya citado Rdo. don Antonio Orfila Pbro. dirigiendo muy oportuna plática, en la que tomando por tema de su discurso la circunstancia de ser San Cayetano, Padre de la Providencia, demostró como Dios Nuestro Señor nos atiende sin cesar con mano pródiga y nunca nos abandona en los



MAHON

Por la Guardia Municipal han sido hechas durante la presente semana las siguientes denuncias:

Al arrendatario del servicio de limpieza, por no llevar uno de los carros durante la noche, el correspondiente farol.

Un vecino de la calle de Prieto y Caules que arrojó a la calle un vaso lleno de agua, mojando de pies a cabeza a un transeunte.

Una vecina de la calle de la Reina por haber sacudido una sábana en la vía pública.

El conductor de un carro que pasó por la calle Nueva en contradirección.

El dueño de una noria por tener depósitos de estiércoles procedentes de pozos negros y otra clase de basuras.

El conductor de un carro que no llevaba el correspondiente número de registro.

A dos propietarios, uno de la calle Nueva y otro de la de Cardona y Orfila quienes alquilan casas de su propiedad sin haberlas desinfectado convenientemente.

Según se nos informa, uno de los pasados días debía de tener lugar un entierro en el vecino pueblo de San Clemente y el coche fúnebre que es el mismo de esta ciudad, llegó nada menos que con una hora de retraso, y como la familia del difunto se cansó de esperar, el entierro verificóse sin el coche mortuario, encontrándolo por el camino, con la particularidad de que no llevaba ningún palafrenero y de los cuatro faroles solo había dos encendidos.

Sentimos en extremo ocuparnos tan a menudo de los defectos que se notan en este servicio, pero no hay más remedio que hacerle, pues el pueblo lo paga a buen precio y es justo que se le sirva.

El MALTE VIGOR del Doctor Falp ha obtenido grandes premios en todas las Exposiciones. Pídase paquete encarnado, es el mas económico.

En los pasados días hemos tenido ocasión de girar una visita a la Isla de Air, siendo amablemente recibidos por el Torrero nuestro amigo don Francisco Orfila, quien con la galantería en él característica y que nos compacemos en hacer constar, nos estuvo ensañando todas las dependencias del faro y funcionamiento

del mismo, atención que agradeceremos, y que con sumo gusto hacemos público.

El señor Orfila ha sido destinado a continuar sus servicios en el faro de la entrada de nuestro puerto, de cuyo nuevo destino se hará cargo dentro breves días.

A las cinco y media de la tarde de ayer emprendió su anunciado viaje a Argel el magnífico y veloz vapor «Monte Toro», conduciendo gran número de excursionistas.

El muelle se vió en extremo concurrido por inmenso gentío que pasó a despedir a sus deudos y amigos.

El «Monte Toro» habrá llegado a Argel sobre las doce de hoy, debiendo estar de regreso el próximo lunes y a bordo del cual son esperados muchos de nuestros compatriotas, quienes aprovechando estos viajes extraordinarios vienen a pasar unos días en Menorca.

Las fiestas que el entusiasta pueblo de Alayor prepara para hoy, mañana y el lunes, en honor de su Santo Titular San Lorenzo, prometen revestir extraordinaria importancia, y a juzgar por el interés despertado, serán muchas las personas de todos los pueblos de la isla, que acudirán a presenciarlas.

Los vecinos de la calle Menor se han asociado a la fiesta, adornándola exquisitamente, además de lucir una fantástica iluminación.

Durante los citados días, en la acreditada fonda de Francisco Mercadal (a Petit), se encontrarán toda clase de comidas, servidas a precios reducidísimos y confeccionadas por el renombrado cocinero don José Vidal de esta ciudad.

En el Circulo Monárquico situado en la calle Menor, también se hallará toda clase de manjares a precios económicos.

El CALDO VIGOR no tiene rival en los accidentes del estete, en la diarrea infantil y en la consunción del niño-atrepsis, habiendo salvado millares de vidas.

EXPLORADORES MAHONESES Mañana domingo se dirigirán los tres Grupos al Talayot de «Trepucó».

Se reunirán a las 16 en la Plaza del Príncipe, emprendiendo el regreso a las 19.

El Gobernador civil de Baleares, nuestro estimado amigo don Dionisio Alonso Martínez, ha manifestado que se propone emprender una activa campaña sanitaria obligando a los

Ayuntamientos al cumplimiento de las disposiciones vigentes.

Obligará a los Ayuntamientos a la instalación de Laboratorios Municipales para el análisis de las aguas, bebidas alcohólicas y alimentos, disponiendo que por los médicos municipales respectivos le den un parte mensual de los análisis practicados y resultado de los mismos.

Creemos muy acertadas las iniciativas del señor Alonso Martínez, al cual no regatearemos nuestro modesto aplauso siempre que trate de llevar a cabo campañas como la presente en favor de la salud pública.

Ha sido desestimada la instancia del capitán de corbeta don José Riera Alemany, en que pedía gratificación de destino.

Se ha concedido el ingreso en carabineros a los cabos del Regimiento de Menorca núm. 70 Ciriacó Martínez Valero y Julian Perez Sanz y al cabo Joaquín Miralles Segarra del Regimiento de Mahón núm. 63.

Copiamos de nuestro estimado colega de Palma «El Correo de Mallorca»:

«Ayer hablamos con el Gobernador civil, señor Alonso Martínez, acerca del Lazareto de Mahón.

Nuestra primera autoridad civil nos enteró de que se proponía averiguar si dicho establecimiento se hallaba o no en las debidas condiciones tanto en la parte de instrumentos y de laboratorio como en la de personal.

Para ello, según nos añadió, se dirigirá al Director de la Estación Sanitaria de aquel puerto al objeto de que le comunique cuantas deficiencias note en las visitas de inspección que lleve a cabo a dicho establecimiento.

El informe del Director de Sanidad será transmitido inmediatamente a Madrid.

LA ESCROFULA se cura con el uso del Jarabe de Hipofosfito Salud.—Venta en farmacias.

Nos permitimos llamar la atención de nuestros lectores sobre el interesante anuncio que de la «Sección de Caridad» de la Academia Mariana de San Estanislao insertamos en otro lugar del presente número.

En las primeras horas de hoy ha llegado el vapor correo «Isla de Menorca» procedente de Palma, debiendo salir esta tarde a las cinco y media directo para Barcelona.

De seis a siete y media de la tarde tocará mañana en el paseo de Isabel II la brillante banda del Regimiento de Mahón.

De nueve a once de la noche y en el mismo paseo, la banda municipal dejará oír un escogido programa.

En la sesión celebrada en Palma el pasado miércoles por la Comisión Provincial se acordó informar al señor Gobernador que pueda aprobar el presupuesto de ingresos y gastos de la Carcel de este Partido, correspondiente al próximo año de 1914.

Asimismo se dió cuenta de dos comunicaciones del Alcalde de nuestra ciudad: la primera agradeciendo el ofrecimiento de que cinco escolares de Mahón pudieran formar parte de las colonias organizadas en la Capital de la Provincia y la segunda participando haberse dado comienzo a las obras de ampliación de nuestro Instituto General y Técnico.

El miércoles embarcó para Palma el vapor «Isla de Menorca» 17 mulas y 14 carneros.

SUSCRIPCION para ayudar al pago de la multa impuesta al digno Juez Municipal de Villagordo (Jaén) don Adriano Jimenez Parraga:

Table with 2 columns: Name and Ptas. Total 13'00

ACADEMIA MARIANA DE SAN ESTANISLAO

Sección de Caridad, Socorro Mutuo y Caja Kostkana.

Por el presente se avisa a cuantos niños, jóvenes y personas mayores pertenecen a esta «Sección de Caridad» que mañana domingo, a las once de la misma, tendrá lugar en el Salon de actos la Junta general anual reglamentaria

Tienen derecho de asistencia a la sesión de referenda, los señores bienhechores y protectores de la Academia y padres cuyos hijos en ella se educan.

Mahón 6 Agosto de 1913.—El Secretario de la Sección, Miguel Monjo

Recaudado por concepto de consumos los días 27, 28, 29, 30 y 31 de julio:

Table with 2 columns: Day and Ptas. Total 42'16

Consumo Público

MATADERO

Reses cortadas los días que a continuación se expresan con su peso y procedencia:

Día 6 agosto 1 buey, 443'500 kilos se Bufera (Fornells).

1 vaca, 186'500, Lorenzo Vinent. 1 ternera, 112, 223 Fonta Rejonas de Baix (San Cristóbal).

1 idem, 116'500, Juan Mercadal (Mercadal).

1 idem, 108, Bellver Vey (Alayor).

1 idem, 89, Turellé de Guillermo.

1 carnero, 24, idem.

1 idem, 14'500, Juan Mercadal (Mercadal).

2 idem, 15, L'och Nou d'en Garrigueta.

2 idem, 18, Loreto (Alayor).

1 idem, 14'500, Bellver Vey (I.D.).

4 cabras, 58'500, Santa Tresa (Mercadal).

Día 7 idem 1 ternero, 164'500 kilos, Barbatx (Mercadal).

1 ternera, 151'500, medó Mertina (idem).

1 idem, 143'500, noria del señor Mateu.

1 idem, 79'500, Binixax d'es Fosé.

3 carneros, 24'500, Bellver Vey (Alayor).

2 idem, 86'500, Binifeell del señor Mateu.

1 idem, 13, Binimallar Nou (Mercadal).

3 cabras, 39'500, Santa Tresa (idem).

Una casa calle de Santa Eulalia, número 18. Una idem de San Juan, número 10. Una idem de la Concepción, número 43. Informes, calle de Gracia, 137.

Para vender

neces más difíciles de nuestra vida... no siempre nuestra verdadera providencia, para que le amemos y nos fieles a su doctrina a fin de que merezcamos después con el galardón de la eterna bienaventuranza.

Terminada la Misa, se dió a la numerosa concurrencia la bendición a la Santa Reliquia, que pasaron los concurrentes a besar mientras que el coro cantaba las coplas dedicadas a San Cayetano, Padre de Providencia. Así terminó la fiesta. Ha dejado en Llumasanas grato recuerdo, en términos que existe el proyecto de completarla el año próximo, Dios mediante, con el canto solemnemente y procesionalmente a la Santa Reliquia.

Ayuntamiento de Mahón

FUNCIONES PÚBLICAS

El día once del actual, a las once y media de la mañana, tendrá lugar en estas Casas Consistoriales, un concurso para la adjudicación de los locales públicos que han de celebrarse en el pueblo de San Clemente con motivo de la festividad de su santo titular, conforme a las condiciones que se hallan de manifiesto en la secretaría de este Ayuntamiento.

Servirá de tipo para dicho concurso la cantidad de treinta pesetas. Mahón 8 de Agosto de 1913.—El Alcalde Presidente, Francisco Bals.

Para alquilar

Lo están los altos de la casa calle del Bastión, número 39, con luz eléctrica y gas con cocina. Informes en la misma casa o calle de Santa Teresa, número 33.



COTIZACIONES

Table with financial data including 'CREDITO MERCANTIL DE MENORCA', 'BOLSA DE BARCELONA', and various exchange rates.

Idem Oreses primitivas... Franco Paris cheque... Libras cheque... Paga el cupón de la Deuda Amortizable al 5 por 100...

Amortizable 5 por 100, vencimiento 15 agosto 1913. Cotización de la Plata FACILITADA POR LA CASA MARRET...

Venta y compra de oro y plata en retazos y riele. Idem idem de bolas y galerías precio según ley y número.

Idem 900 idem... Idem 800 idem... Soldadura con hechuras... Plancha latón especial para soldadura...

Alta novedad Moderne Style Elegantisimas tarjetas de señoras y señoritas Libreria de Sucesores de Parpal...

Conferencias telegráficas

Servicio especial de nuestro corresponsal en Palma

De Madrid

Noticias varias

Un mitin pro-huelguistas

En la Casa del Pueblo de Madrid tuvo lugar anoche un mitin en favor de los huelguistas de Barcelona.

Después del mitin se reunió el Comité de la Unión General de Trabajadores de España, acordando por unanimidad felicitar a los huelguistas de Barcelona...

La Mañana

El importante periódico «La Mañana» publica un violento artículo en el cual alude a los insistentes rumores circulados estos días referentes a la reconciliación de Priestistas Romanistas y dice que es necesario hacer constar de una manera clara y terminante que los disidentes del partido liberal al firmar el manifiesto no les guiaba ni mucho menos el afán de ir a la postre en busca de arreglos con Romanones...

Nombramientos

La Gaceta de hoy publica los correspondientes decretos nombrando a don Carlos III al ex ministro don Sanchez Roman, al teniente coronel jefe del cuarto militar del señor Aznar y al marqués de Vera.

Una circular

El Ministerio de Justicia ha publicado una circular del Sr. Ministro de Justicia en la que se ordena que el servicio de la Audiencia lo preste en todos los casos el Juez propietario de cada distrito y que solo en caso de vacante será desempeñado el que le sigue en categoría y en este caso ha de ser nombrado para dicho servicio por el presidente de la Audiencia o decano de los jueces.

La huelga catalana

El ministro de la Gobernación don Santiago Alba recibió ayer mañana a los periodistas manifestándole que el Gobernador civil de Barcelona señor Francos Rodríguez acaba de comunicarle que reinaba completa tranquilidad en toda la comarca, y que la población presentaba su aspecto normal...

Lo único que ha disminuido algo es el tráfico de carros, pues muchos obreros de este ramo han secundado los huelguistas.

Detenciones

Durante la pasada madrugada la policía cumpliendo órdenes superiores ha detenido en sus domicilios a catorce de los principales agitadores conduciéndolos al Gobierno civil en donde quedaron incomunicados.

Ninguno de los detenidos pertenece al arte fabril, siendo su misión la de soliviantar los ánimos para lograr fuese declarada la huelga general, cosa que no se ha logrado hasta el presente a pesar de las muchas gestiones que para ello se han venido realizando.

Una suspensión

Por orden del Gobernador civil ha sido suspendida por ilegal la Confederación General del Trabajo.

El edificio ha sido clausurado y selladas las puertas hasta nueva orden.

Buscando un arreglo

Anoche el señor Francos Rodríguez recibió a los Directores de la actual huelga, con los cuales conferenció varias horas.

Los obreros preguntaron al Gobernador si cabía ir a un arreglo y este les ofreció dirigir todos sus esfuerzos para lograrlo.

En vista de ello, los manifestantes le indicaron que para la noche de hoy convocarían una reunión extraordinaria a la cual asistiría un delegado de cada fábrica de las que se hallan en huelga, aun cuando se desconfía se pueda ir a un arreglo definitivo por la diversidad de pareceres que reina entre la misma clase trabajadora.

Detenidos en libertad

El Gobernador Civil supo anoche que entre las varias personas que han sido detenidas en los pasados días figuraban algunos huelguistas de buena fé y en el acto ordenó se les pusieron en libertad porque el desseo del Gobierno es distinguir entre huelguistas y profesionales del desorden y la intención era solo detener a los que sin importarles nada la presente huelga intervinieron en ella enredando la madeja.

El señor Alba trabajando

Don Santiago Alba que estos días se nos muestra trabajador en extremo, conferenció ayer dos veces por teléfono, con el conde de Romanones, dándole cuenta del estado de la huelga catalana.

El conde le anunció que es probable que hoy venga a Madrid.

El señor Alba ordeno ayer que saliera para Algeciras un inspector del Cuerpo de Correos con el objeto de organizar los nuevos servicios postales que atendiéndolo a las reclamaciones de la prensa se han creado en Marruecos.

Regreso

Encuétrase en la Corte desde ayer, el general Lopez Herrero, el cual procede de Melilla, habiendo llegado muy quebrantado, efecto de una afección contraída en la campaña.

Alumnos militares

El diario Oficial del Ministerio de la Guerra publica hoy la relación de los nuevos alumnos aprobados recientemente para el ingreso en las Academias Militares.

Como ya dije uno de los anteriores días son, 25 en Infantería; 10 de Caballería; 25 de Artillería; 9 de Ingenieros y 25 de Intendencia.

Presidente enfermo

En la legación de Portugal en Madrid han notificado que el Presidente de aquella República señor d'Arriga, ha experimentado ligera mejoría dentro de su gravedad, confiándose en que aun podrá ser salvado.

Reglamentando el juego

En vista de las protestas levantadas con motivo de la reciente circular dictada por el señor Alba prohibiendo en absoluto el juego, se asegura que en el primer Concejo de ministros que se celebre se presentará el correspondiente proyecto de ley reglamentándolo.

De Marruecos

Notas tetuanies

Comunican de Tetuan que las baterías emplazadas en Lauicien castigaron ayer duramente a un numeroso grupo de cabileños que intentaba pasar el río Derza internándose en Ben Carriot.

Mas tarde dos columnas llevaron a cabo un reconocimiento alrededor de aquellos montes, regresando a Lauicien sin hallar al enemigo.

Descubriendo un contrabando

Un despacho de Tanger da cuenta de que por el Consul de España en aquella plaza señor Potous se supo que en aquellas inmediaciones existía un importante depósito de contrabando para los rebeldes.

En vista de ello, el señor Potous requirió el auxilio de la policía y efectivamente pudo hallarse el contrabando en una casucha sita en la Caleta de Tanger, en la cual fueron halladas cinco máquinas destinadas a la confección de balas, muchos cartuchos, mousers, fulminantes y azufre en barras.

Reconocida y detenidamente la casa, solo hallose una vieja que ocupaba, pues se conoce que los contrabandistas al enterarse del reconocimiento huyeron, y la oferta es interesada.

Es objeto de generales elogios la actividad que demuestra el señor Potous.

Del Extranjero

Berlin

Una despatch de Berlin da cuenta de que una poderosa ráfaga de viento hizo naufragar una canoa automovil de un buque de guerra, que se hallaba paseando en el interior del puerto de SWinemude, pereciendo ahogadas 17 personas.

Méjico

Nuevos disturbios

En las inmediaciones de Tampico una partida de banderos asesinó a un colono yanqui, ultrajando luego a su hija, saqueando la finca.

Un grupo de colonos salió en persecución de los bandidos y capturándoles por medio de una emboscada, los fusiló en el acto a todos.

Italia

Elecciones

Comunica un despacho de Roma que ayer el Rey firmó el correspondiente decreto convocando a unas elecciones generales.

Como un tesoro!

El niño X, hijo póstumo de una familia muy rica, sin aquejar enfermedad, va perdiendo el apetito, está triste, enflaquece de un modo alarmante. El médico que le asiste asegura que el niño, SIN CAUSA ORGANICA, SIN LESION RACIONAL que pueda explicar su estado, solo padece de INAPETENCIA, y que el desgaste orgánico acabará con el niño porque éste no nutre en cantidad suficiente.

La FELIZ CASUALIDAD, cual hada misteriosa, hace llegar con oportunidad a manos del Dr. VERGER, un anuncio del JARABE DE HIPOFOSFITOS SALUD, y a título de un REMEDIO MAS se ensaya en el MORIBUNDO dicho Jarabe, con tan brillante resultado, que desaparece en poco tiempo el fantasma INAPETENCIA y vuelve al niño la salud y la alegría al usar el primer frasco de JARABE.

Los padres del MORIBUNDO recobran la felicidad y la alegría, están orgullosos de ver el cambio operado por el JARABE SALUD, Y TIENEN DEPOSITADO EL ANUNCIO MISTERIOSO EN ARCA SANTA como rico tesoro, por haber sido el mensajero de sus alegrías.

El Jarabe, HIPOFOSFITOS SALUD, se vende en todas las farmacias. Veintidos años de maravillosos resultados.

Si se ofrece algún similar rechácese; la oferta es interesada.

Teatro Principal DE MAHÓN

Extraordinaria sección cinematográfica para hoy.

3 grandes estrenos 3

CELOS INFANTILES

PROGRAMA

La coleta de Salustiano Los tres buenos amigos Hermosas playas francesas El viejo puerto francés Honfeur Celos de esposa Víctima del pasado y la hermosa película de inmenso éxito dividida en dos partes titulada:

CELOS INFANTILES

A las 9 y cuarto

Entrada general 0'10.

Mañana domingo se repetirá en todas las sesiones la revista de actualidad

PATHE 224

Proximamente debut de dos grandes atracciones en las que tomarán parte

65 ARTISTAS 65

Santorial

Santo de hoy.—Stes. Román y Marciano mártires. Santo de mañana.—S. Lorenzo mártir. Visita a la Corte de María.—Mañana se hace a Ntra. Sra. del Pilar en el Carmen.

Casino del Consey

Se convoca junta general extraordinaria para el día 10 de los corrientes, a las once y media del día, para proveer el cargo de Vice-Secretario de dicha Sociedad.—Mahón 1.º agosto de 1913.—Por acuerdo de la Junta Directiva.—El Secretario, B. Caudes.

PIANOS

Rodrigo Ten y C.ª

De Valencia

Es el mejor instrumento fabricado en España, peinado con medallas de oro en todas las Exposiciones. Dúales y precios J. SINTES. Almacén de Muebles, Mahón

Para el viaje a

Argel

compre PLATA FRANCESA Y ORO en el Banco de Menorca

COCHERO

H. y J. Joven cocheró que desea encontrar colocación en buena casa. Informes, en esta imprenta. 3-3

Sociedades y Corporaciones

BANCO DE MAHÓN

Disponiéndose actualmente de la cantidad necesaria para satisfacer el cinco por ciento del pasivo social, la Junta de Gobierno de este Banco y Comisión de acreedores que interviene en sus actos tienen acordado abrir el pago de un dividendo del expresado cinco por ciento, a partir del día 4 del próximo Agosto y sucesivos laborables, en las horas de oficina de 9 a 1, en el domicilio social, Angel, 13. Mahón a 29 de Julio de 1913.—P. A. de la Junta de Gobierno.—El Secretario sustituto, Juan Serra.—Por la Comisión de acreedores, Juan Riudavets. 10

Para vender

Lo están todos los armarios, estantería y mostradores de la tienda situada en la calle de la Arravaleta, número 7. Se darán baratísimos. Para informes, en la calle Nueva, número 24. 3-3

Boletín Diario

Oficinas públicas

Gobierno Militar.—Horas de despacho: de 9 a 1.—Calle de Isabel II. Delegación del Gobierno.—De 9 a 1.—Calle de Gracia. Ayuntamiento.—De 9 a 1.—Plaza de la Constitución.

Juzgado de 1.ª Instancia.—De 9 a 1.—Claustro del Carmen.

Juzgado Municipal.—De 9 a 1.—Alonso III.

Aduana Nacional.—De 9 a 1.—En los muelles de Sol a Sol, Andén de Poniente.

Delegación de Hacienda.—De 9 a 1.—Andén de Poniente.

Comandancia de Marina.—De 9 a 1.—Calle del Carmen.

Giro Mútuo.—De 9 y media a 12 y media.—Puente del Castillo.

Zona de Restitución.—De 9 a 1.—Calle de San Roque.

Biblioteca Pública.—De 5 a 2.—Plaza de San Francisco.

Museo Municipal.—Los jueves de 3 a 5 y los domingos de 10 a 12, en el Ateneo Científico, Literario y Artístico.—Plaza del Príncipe.

Dispensario Oftalmológico Municipal y Consultorio de enfermedades quirúrgicas (Hospital Civil).—Con quita; los lunes, miércoles y viernes de 9 a 11 de la mañana.

Comunicaciones

Estación de Telégrafos.—Permanente.—Calle de San Fernando.

Central de Teléfonos.—Permanente.—Calle del Bastión.

Oficinas de Correos.—Calle de Isabel II, 48.

HORAS DE DESPACHO

Certificados y valores

Todos los días de 9 a 12; además los lunes y miércoles de 18 a 19 y los jueves y sábados de 15'30 a 16'30



# KOLHISTOL

Cura la Debilidad, Anemia, Neurastenia, Inapetencia, Escrófulas, Raquitismo y Debilidad

Un frasco alivia, dos curan.

Su venta cada dia mayor acredita su bondad.

Frasco 4'00 pesetas.

Cura radical del Dolor de Cabeza

Se obtiene usando las

# Obleas rosadas G. Pons

No contienen, Antipirina, Fenacetina, Opio ni Morfina.

MIL PESETAS al que demuestre lo contrario

Precio de la caja 1'25 pesetas.

De venta, Farmacia G. Pons, Dr. Orfila 12,

## Talleres Tipográficos de Sucesores de Parpal

R. Abundancia 16---Sucursal, Nueva 10

En estos Talleres se ha recibido un bonito surtido en orlas, viñetas y tipos para impresiones finas, programas, carnets, menús, cartas y sobres comerciales, facturas, etc. etc.,

Impresos oficiales a precios reducidos

Libretas de alquiler, listas de embarque, fés de vida, altas de contribución industrial, expedientes matrimoniales, permisos para construcción de botes, etc. etc.

En la sección de librería, libros de comercio de toda clase de rayados, libretas, agendas, cuadernos de notas y existencia en artículos de escritorio última novedad.

Especialidad en tarjetas de visita y comerciales en participaciones matrimonio y de natalicio.

## Pedid la rica Cerveza LA ROSA BLANCA

de los señores Roca Hermanos y C.ª de Palma

Representante en Menorca: Francisco Orfila

Calle de la Reina 64.-Mahón.

### MALES DE ESTÓMAGO

Quando los órganos digestivos están enfermos se presentan dos ó más de los síntomas siguientes: mal gusto de boca y lengua sucia, desigualdad de carácter, pesadez general y de cabeza, aguas de boca, acedias, dolor de estómago, digestión difícil, flatulencias, estreñimiento y, en otros casos, diarreas, cólicos, indigestiones, hipercloridria, dilatación y úlcera del estómago, diarreas y desnutrición en los niños, etc.

El Elixir Estomacal

DE SAIZ de CARLOS

(Stomalix)

cura el 98 por 100 de los enfermos del estómago é intestinos que lo toman, porque quita el dolor, ayuda á las digestiones, abre el apetito y tonifica, aumenta la secreción del jugo gástrico suprime las molestias de la digestión, y obra como preventivo.

De venta en las principales farmacias del mundo y Serrano, 30, MADRID Se remite por correo foliado á quien le pida

## Para Montevideo y Buenos-Aires

Servicios de la Compañía Trasatlántica

Saldrán de Barcelona el día 3 de cada mes un magnífico vapor de dicha Compañía para Montevideo y Buenos-Aires y el 21 de cada mes, un vapor francés de la Societé Generale.

Extraordinarios los días 18 y 21 agosto 1913

Saldrán de Barcelona directos para Montevideo y Buenos-Aires los magníficos vapores italiano y francés

## Tomaso di Savoia

# PARANA

# Alfonso XIII

Y extraordinario también el 3 septiembre, el vapor español

que harán su travesía en 15 días. Para informes y demás, dirigirse: en Ciudadela á D. Juan Lopez Alfonso III, número 45, y en Mahón á D. José Llopis, plaza Carmen, número 10.

## CORTINAS-PERSIANAS

de fantasia de cadenilla y tejidas

Dando las medidas, se encargan en la esterería de LUIS MAS, calle Deyá, número 5, Mahón.

Hay dos depósitos de zinc de 1.000 litros de cubida, los que se darán por un precio módico. 25-25

## Societé generale de Transports marítimes à vapeur

Línea directa para el Río de la Plata

Saldrá de Barcelona el 21 de agosto directamente para Buenos-Aires, el magnífico y rápido vapor francés

# PARANA

admitiendo carga y pasaje.

Consignatarios en Barcelona: Ripoll y C.ª, Dormitorio en San Francisco 25, principal.—Barcelona.

Este anuncio está aprobado por la Junta local de Emigración de Barcelona.



¡Alerta todo el mundo!

## POLVOS REGENERADORES

para hacer poner 13.000 huevos al año con solo DIEZ GALLINAS!

MARCA DE FABRICA REGISTRADA

ii 3.000 HUEVOS!!!

Primero y único en España (Patente por 20 años)

Descubrimiento maravilloso

Resultados sorprendentes

Ponen todos los días y en todas las estaciones del año, hasta en el tiempo más crudo del invierno. Numerosos testimonios.

GASTO INSIGNIFICANTE. Pedir la marca «Gallinas Negras»

Agente para Cataluña, Baleares y Canarias: Joaquín Fau, Mallorca, 148.—Barcelona.

Depósito en Mahón: ANTONIO CANTAMISA, Hadnóver, 2.

## SOBRE-MONEDERO

para la circulación por correo de valores en metálico

Servicio Postal Oficial creado por R. D. de 30 Nbre. 1899

El sobre Monedero circula entre todos los pueblos de la península, Islas Baleares, Canarias y costa de Africa, y donde no haya Administración de Correos están obligados a admitirle a la circulación los carteros y peatones rurales. El Sobre Monedero es el medio mas cómodo, sencillo y seguro para remitir dinero por correo, certificado, desde 5 céntimos hasta 50 pesetas; en cualquier clase de moneda y en toda clase de fracciones.

Con el Sobre Monedero se evitan al público las molestias de todos los sistemas de giros, no es necesario el requisito de conocimiento y se entrega por el cartero en el domicilio del destinatario, aunque sea en la aldea mas pequeña. Indispensable para encargos al comercio, suscripciones de periódico, pedidos de libros, pensiones, mesadas etc., etc. Unico que resuelve las dificultades del giro en pequeñas cantidades. El Sobre Monedero tiene la garantía del Estado que abona cantidad declarada en caso de extravío. El Sobre Monedero se vende en los estancos, administraciones, estafetas de correos y carterías, librerías, tiendas de objetos de escritorio, etc., etc., al precio de 25 céntimos. Los pedidos de los estancos se harán en las oficinas de la Compañía Arrendataria de Tabacos en cada provincia; los demás pedidos á las oficinas de la Sociedad del Sobre Monedero. Se abona un buen premio de venta. Se desean representantes activos para capitales de provincias y pueblos importantes.—Oficinas: Serrano 16, Madrid.

## Especialidad

En grabado

Dorado

y Plateado

Sobre alhajas y metales

Darán razón calle Deyá, número 21.

## Taller de encuadernaciones

Precios reducidos

Imprenta de

Sucesores de Parpal

Rampa de la Abundancia, 16,

Imp. Sucesores Parpal, Rampa Abundancia, 16, Mahón

Cuando Quiera Vd. Píldoras, tome las de Brandreth

Puramente Vegetales. Siempre Eficaces.

Curan el Estreñimiento Crónico.

Las Píldoras de BRANDRETH, purifican la sangre, activan la digestión y limpian el estómago y los intestinos. Estimulan el hígado y arrojan del sistema la bilis y demás secreciones viciadas. Es una medicina que regula, purifica y fortalece el sistema.

Para el Estreñimiento, Vahidos, Semolencia, Lengua Sucia, Aliento Fétido, Dolor de Estómago, Indigestión, Diarrea, Tal del Hígado, ictérica, y los desarreglos que dimanan de la impureza de la sangre, no tienen igual.

DE VENTA EN LAS BOTICAS DEL MUNDO ENTERO.



Acuerne el grabado a los ojos y verá la píldora entrar en la boca.

Emplastos de Alcock

Remedio universal para dolores.

Donde quiera que se sienta dolor aplíquese un emplastro.

Preparado en España.—URRUTIA Y CA., BARCELONA.

## SOBRE-MONEDERO

para la circulación por correo de valores en metálico

Servicio Postal Oficial creado por R. D. de 30 Nbre. 1899

El sobre Monedero circula entre todos los pueblos de la península, Islas Baleares, Canarias y costa de Africa, y donde no haya Administración de Correos están obligados a admitirle a la circulación los carteros y peatones rurales. El Sobre Monedero es el medio mas cómodo, sencillo y seguro para remitir dinero por correo, certificado, desde 5 céntimos hasta 50 pesetas; en cualquier clase de moneda y en toda clase de fracciones.

Con el Sobre Monedero se evitan al público las molestias de todos los sistemas de giros, no es necesario el requisito de conocimiento y se entrega por el cartero en el domicilio del destinatario, aunque sea en la aldea mas pequeña. Indispensable para encargos al comercio, suscripciones de periódico, pedidos de libros, pensiones, mesadas etc., etc. Unico que resuelve las dificultades del giro en pequeñas cantidades. El Sobre Monedero tiene la garantía del Estado que abona cantidad declarada en caso de extravío. El Sobre Monedero se vende en los estancos, administraciones, estafetas de correos y carterías, librerías, tiendas de objetos de escritorio, etc., etc., al precio de 25 céntimos. Los pedidos de los estancos se harán en las oficinas de la Compañía Arrendataria de Tabacos en cada provincia; los demás pedidos á las oficinas de la Sociedad del Sobre Monedero. Se abona un buen premio de venta. Se desean representantes activos para capitales de provincias y pueblos importantes.—Oficinas: Serrano 16, Madrid.